



## Rättsfallssamlingen

Mål C-431/14 P

**Republiken Grekland  
mot  
Europeiska kommissionen**

”Överklagande — Statligt stöd — Ersättning som utbetalats av den grekiska organisationen för jordbruksförsäkringar (ELGA) under 2008 och 2009 — Beslut i vilket stödet förklaras oförenligt med den inre marknaden och i vilket det förordnas om att stödet ska återkrävas — Begreppet ’statligt stöd’ — Artikel 107.3 b FEUF — Riktlinjer för statligt stöd till jordbrukssektorn — Motiveringsskyldighet — Missuppfattning av bevisningen”

Sammanfattning – Domstolens dom (stora avdelningen) av den 8 mars 2016

1. *Överklagande — Grunder — Felaktig bedömning av de faktiska omständigheterna — Avvisning — Domstolens prövning av bevisvärderingen — Ej möjlig utom vid missuppfattning*  
*(Artikel 256.1 andra stycket FEUF, Stadgan för Europeiska unionens domstol, artikel 58 första stycket, domstolens rättegångsregler, artikel 168.1 d)*
2. *Överklagande — Grunder — Otillräcklig motivering — Tribunalens motivering är underförstådd — Tillåtet — Villkor*  
*(Artikel 256 FEUF, Stadgan för Europeiska unionens domstol, artiklarna 36 och 53 första stycket)*
3. *Stöd som ges av en medlemsstat — Begrepp — Ersättning för förluster jordbrukare lidit på grund av dåliga väderförhållanden som är oavhängig erlagda försäkringsavgifter och som finansieras genom statligt garanterade lån — Omfattas*  
*(Artikel 107.3, FEUF)*
4. *Överklagande — Grunder — Grund som åberopas för första gången i ett överklagande — Avvisning*  
*(Stadgan för Europeiska unionens domstol, artikel 58)*
5. *Stöd som ges av en medlemsstat — Förbud — Undantag — Kommissionens utrymme för skönsmässig bedömning — Bedömningskriterier — Kommissionens riktlinjer — Tillfälliga rambestämmelser för stödåtgärder för att främja tillgången till finansiering i den ekonomiska krisen — Tvingande verkan*  
*(Artikel 107.3 FEUF, kommissionens meddelande 2009/C 16/01)*

1. Om en klagande gör gällande att tribunalen har missuppfattat bevisningen, ska klaganden, enligt artikel 256 FEUF, artikel 58 första stycket i stadgan för Europeiska unionens domstol och artikel 168.1 d i domstolens rättegångsregler, ange exakt vilka bevis som tribunalen har missuppfattat och visa de bedömningsfel som klaganden anser har orsakat denna missuppfattning hos tribunalen.

Enligt domstolens fasta rättspraxis ska det utifrån handlingarna i målet vara uppenbart att tribunalen missuppfattat bevisningen eller de faktiska omständigheterna, utan att domstolen ska behöva göra en ny bedömning därav.

(se punkterna 32 och 34)

2. Se domen.

(se punkterna 38 och 57)

3. Kompensationsstöd som undantagsvis utbetalats för förluster som jordbrukare lidit på grund av dåliga väderförhållanden, som var oavhängigt i förhållande till de avgifter jordbrukarna erlagt för att försäkra deras vegetabilie- och animalieproduktion och som finansieras genom lån som garanterats av en statligt ägd organisation för jordbruksförsäkringar, utgjorde en fördel som det stödmottagande företaget inte hade kunnat erhålla enligt normala marknadsmässiga villkor och påverkade således konkurrensen.

Med hänsyn till att de avgifter som erlades av jordbrukarna var oavhängiga i förhållande till de kompensationsstöd som dessa erhållit, kan dessa avgifter inte anses utgöra specifika pålagor som belastar den fördel som utbetalningen av dessa stöd i förevarande fall utgjorde och dessa avgifter kan inte heller anses nödvändiga för erhållandet av denna fördel. Att från nämnda fördel dra av de aktuella avgifterna skulle således inte ske.

(se punkterna 42 och 43)

4. Se domen.

(se punkt 55)

5. Kommissionen får inte åsidosätta artikel 107.3 FEUF genom att anta rambestämmelser som innehåller en felaktig rättstillämpning eller en uppenbart oriktig bedömning, och den får inte heller avstå, genom att anta rambestämmelser, från att utöva det utrymme för skönsmässig bedömning som denna bestämmelse tillerkänner kommissionen. När kommissionen med utövande av denna befogenhet antar rambestämmelser av det här slaget, måste de således omfattas av en oavbruten uppföljning för att upptäcka varje betydande utveckling som inte täcks av dessa rambestämmelser.

Att anta sådana rambestämmelser fråntar inte heller kommissionen dess skyldighet att undersöka de specifika och mycket särskilda omständigheter som åberopats av en medlemsstat i ett specifikt fall för att hävda en direkt tillämpning av artikel 107.3 b FEUF och i förekommande fall att motivera avslag på en sådan begäran.

När det gäller den ekonomiska krisens påverkan på den primära jordbrukssektorn inom unionen som drabbade medlemsstaterna, har kommissionen utövat det utrymme för skönsmässig bedömning som kommissionen tillerkänns enligt artikel 107.3 b FEUF genom att anta den tillfälliga gemenskapsramen för statliga stödåtgärder för att främja tillgången till finansiering i den aktuella finansiella och ekonomiska krisen, som följer av kommissionens meddelande från 2008 (den tillfälliga gemenskapsramen) och därefter den tillfälliga gemenskapsramen i ändrad lydelse, eftersom båda dessa rättsakter uttryckligen nämner denna sektor.

(se punkterna 71–73)